

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
PO Box 1408, Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3C 2Z1  
Bid Fax: (204) 983-0338

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
PO Box 1408, Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3C 2Z1

<b>Title - Sujet</b> RMSO - Medical Gases		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ET959-132872/B		<b>Date</b> 2013-05-24
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> ET959-132872		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-2-35303 (016)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-016-8523		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-05-13
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-06-12</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hall, Marlene		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg016
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 984-6423 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

La **modification n° 1** est apportée pour modifier l'invitation à soumissionner **ET959-132872/B** comme suit :

**LA DATE LIMITE DE RÉCEPTION DES SOUMISSION EST REVISÉ À :  
02:00 pm le 2013-06-12**

---

#### **ANNEXE A - BESOIN**

**Supprimer :** 5. Réservoirs de stockage

#### **ANNEXE B - BASE DE PAIEMENT**

##### **3.1 BARÈME DE PRIX 1** (à l'annexe E)

**Supprimer :** LES OFFRANTS DOIVENT SOUMETTRE DES PRIX POUR LES ARTICLES 1 À 117 INCLUSIVEMENT. EN OUTRE, DOIVENT FOURNIR LE PRIX POUR AU MOINS 90% DE TOUS LES ARTICLES D'EXÉCUTION ÉNUMÉRÉS À L'ANNEXE E.

**Insérer :** LES OFFRANTS DOIVENT SOUMETTRE DES PRIX POUR LES ARTICLES 1 À 116 INCLUSIVEMENT. EN OUTRE, DOIVENT FOURNIR LE PRIX POUR AU MOINS 90% DE TOUS LES ARTICLES D'EXÉCUTION ÉNUMÉRÉS À L'ANNEXE E.

#### **ANNEXE E - GAZ MÉDICAUX**

**Supprimer :** Barème de prix 1, daté Mars 2013

**Insérer :** Barème de prix 1, daté Mai 2013

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**